



CÂMARA LEGISLATIVA DO DISTRITO FEDERAL
GABINETE DO DEPUTADO ODILON AIRES

LIDO
Em 24 / 05 / 06
993
Assessoria de Plenário

PROJETO DE DECRETO LEGISLATIVO Nº
(Do Senhor Deputado ODILON AIRES)

PDL 643/2006

Ao Protocolo Legislativo para registro e, em
seguida à CAS e CCJ.

Em, 24 / 05 / 06.

"Concede Título de Cidadão Honorário de
Brasília ao Mestre **MOO SHONG WOO**".

M. Moraes
Maurício Moraes Lima
Chefe da Assessoria de Plenário

A CÂMARA LEGISLATIVA DO DISTRITO FEDERAL decreta:

Art. 1º - Fica concedido o Título de Cidadão Honorário de Brasília ao
Mestre **MOO SHONG WOO** – fundador da Associação Cultural Brasil – China -
ACBC

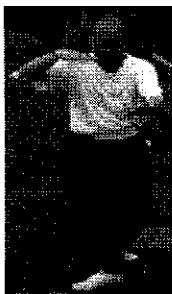
Art. 2º - Este Decreto Legislativo entra em vigor na data de sua
publicação.

Art. 3º - Revogam-se as disposições em contrário.

J U S T I F I C A Ç Ã O

PROTOCOLO LEGISLATIVO
PDL Nº 643 / 2006
Fls. Nº 01 BIA

Mestre Moo Shong Woo



O Mestre Moo Shong Woo nasceu no dia 3 de março de 1932, em
Chiayi - Taiwan. De uma família, onde do lado paterno a gerações se
estuda e pratica o Tai Chi Chuan e outras modalidades de Artes
Marciais, e, do lado materno, existe uma tradição de prática e estudo da
tradicional medicina chinesa, o Mestre se familiarizou desde jovem
com estas duas tradições. Ainda não existiam cursos universitários
nestas ciências; o conhecimento era transmitido de pai para filho,
mantendo-se um certo segredo familiar das práticas.

Ainda em Taiwan, que naquela época se encontrava sob o domínio do
Japão, Moo Shong Woo (por exigência do Japão adotava o nome japonês de
Mutsuo Matsuga) se formava em Arquitetura.

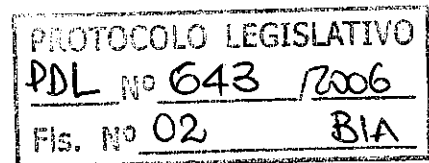


CÂMARA LEGISLATIVA DO DISTRITO FEDERAL GABINETE DO DEPUTADO ODILON AIRES

Inspirado por seu avô paterno se dedicava sempre mais à medicina e às Artes Marciais. Foi para os Estados Unidos, onde estudou medicina ocidental numa universidade do Alabama.(nos anos 1955, 1956).

Em março de 1961 mudou-se para o Brasil, passando breves períodos em Minas Gerais e São Paulo. Em 1968, veio para Brasília, onde reside até hoje. Nesta cidade, foi professor de língua japonesa da Sociedade Cultural Nipo-Brasileira, e o primeiro professor das línguas chinesa e japonesa do Instituto Rio Branco, no Itamaraty. Foi também o introdutor da Medicina Tradicional Chinesa na sociedade brasiliense. Durante todo esse tempo, tem se dedicado à prática da medicina chinesa e ao ensino das Artes Marciais, especialmente o Tai Chi Chuan e o Chi Kung (exercícios respiratórios para regulação orgânica e harmonia psico-emocional). E desde 1974, vem atuando na Entrequadras 104/105 Norte, a *Praça da Harmonia Universal*. Lá oferece, gratuitamente, atividades diárias de auto-massagem, Chi Kung, Tai Chi Chuan e outras práticas que visem à melhoria da saúde e da qualidade de vida da comunidade

CONDECORAÇÕES:



- Lâurea Pero Vaz de Caminha, no grau de Comendador, em 15 de novembro de 1989 (Instituto Histórico e Cultural Pero Vaz de Caminha);
- Insignia do Mérito Cívico, comemorativa ao Centenário da Proclamação da República;
- Colar José de Anchieta - Apóstolo do Brasil- 25 de janeiro de 1990.

TÍTULOS:

- Advisor of The Chinese Acupuncture Medical Publishing Incorporation (Conselheiro da Corporação Editorial de Medicina e Acupuntura Chinesa);
- Honorary Dean of The Chinese Medical Speciality College and Institute (Reitor Honorário da Faculdade e do Instituto de Especialistas Médicos Chineses);
- Honorary President of World Wide Chinese Herbalists Union General Association (Presidente Honorário da Associação Geral da União Mundial de Médicos Herbalistas Chineses).



**CÂMARA LEGISLATIVA DO DISTRITO FEDERAL
GABINETE DO DEPUTADO ODILON AIRES**

INDICAÇÃO:

- Indicado ao Prêmio Príncipe de Astúrias (Espanha) pelo trabalho cultural e humano desenvolvido no âmbito internacional.



FUNDADOR E MENTOR

- Associação Cultural Brasil-China –ACBC, idealizada em 1985, constituída em 08.10.1988

- Instituto Internacional de Being Tão (International Institute of Being Tao – IIBT), com associações no Brasil, Japão e San Marino

ATUAÇÃO COMO MENTOR E/OU COORDENADOR DOS SEGUINTESEVENTOS (apenas os mais recentes):

- 1ª Comemoração, em Brasília, do Dia Mundial de Tai Chi e Chi Kung – 13 de abril /2003 - na EQN 104/105 – Praça da Harmonia Universal- Asa Norte. Realização da Associação Cultural Brasil China em parceria com diversas Escolas de Tai Chi e outras Artes Marciais;

- 2ª Comemoração Dia Mundial de Tai Chi e Chi Kung – 20 de abril /2004 - na EQN 104/105 – Praça da Harmonia Universal- Asa Norte. Realização da Associação Cultural Brasil China em parceria com diversas Escolas de Tai Chi e outras Artes Marciais; e apoio do Ministério da Saúde;

- 3ª Comemoração Dia Mundial de Tai Chi e Chi Kung – 24 de abril /2005 - na EQN 104/105 – Praça da Harmonia Universal- Asa Norte. Realização da Associação Cultural Brasil China em parceria com diversas Escolas de Tai Chi e outras Artes Marciais; Apoio Secretaria de Saúde do Governo do Distrito Federal, Secretaria de Cultura do GDF

- 4ª. Comemoração Dia Mundial de Tai Chi e Chi Kung – 29 de abril de 2006 - na EQN 104/105 – Praça da Harmonia Universal- Asa Norte. Realização da Associação Cultural Brasil China em parceria com diversas Escolas de Tai Chi e outras Artes Marciais; Apoio FUBRA – Fundação Universitária de Brasília

- 1ª Comemoração do Ano Novo Chinês (Calendário do Ciclo da Natureza) – 13 de Fevereiro de 2005 - evento inédito em Brasília ao ar livre e aberto à comunidade – na EQN 104/105 - Praça da Harmonia Universal – Asa Norte. Realização da Associação Cultural Brasil China em parceria com a



CÂMARA LEGISLATIVA DO DISTRITO FEDERAL
GABINETE DO DEPUTADO ODILON AIRES

PROTOCOLO LEGISLATIVO
PDL Nº 643 / 2006
Fls. Nº 04 BIA

Administração Regional de Brasília, Secretaria de Estado da Cultura, Secretaria de Turismo, Sindhobar entre outros.

- 2ª Comemoração do Ano Novo Chinês (Calendário do Ciclo da Natureza) – 29 de janeiro de 2006 - em Brasília ao ar livre e aberta à comunidade brasileira – na EQN 104/105 Praça da Harmonia Universal. Realização da Associação Cultural Brasil China em p Realização da Associação Cultural Brasil China parceria com Administração Regional de Brasília, Ministério da Saúde, Secretaria de Saúde do Governo do Distrito Federal, Sindhobar entre outros.

- Primeiro curso de formação de multiplicadores de Taijiquan para servidores da Secretaria de Saúde do Distrito Federal

PARTICIPACÃO EM EVENTOS REALIZADOS POR OUTRAS ENTIDADES (apenas os mais recentes):

- Presidência da República - V Semana Pensa Vida (para funcionários) – Anexo da Presidência, junho/2005

- Ministério da Saúde – 1º Seminário do Humaniza SUS- Academia de Tênis de Brasília, setembro/2005

- Ministério da Saúde - Lançamento Nacional do Programa Brasil Saudável- junho/2005, Parque da Cidade de Brasília

- Comemoração aos 45 anos do Aniversário de Brasília, em 21 de Abril de 2005, na Praça dos Três Poderes. Realização da Secretaria de Estado da Cultura do GDF

- Ministério do Esporte – Lançamento Regional Programa Vida Saudável - 25 de Março de 2006 - Parque da Cidade de Brasília

- Secretaria de Estado da Saúde do Governo do Distrito Federal – 4º Agita Brasília – 10 de abril de 2005 - Parque da Cidade de Brasília

- Secretaria de Estado da Saúde do Governo do Distrito Federal – 5º Agita Brasília – 08 de abril de 2006 - Parque da Cidade de Brasília

- Câmara Legislativa do Distrito Federal - Projeto de Bem com a Vida – Palestra e Prática de Tai Chi (Saúde, Equilíbrio e Paz) - 11 de abril de 2006- Auditório da Câmara Legislativa do DF.



**CÂMARA LEGISLATIVA DO DISTRITO FEDERAL
GABINETE DO DEPUTADO ODILON AIRES**

PRESENCIA EM EVENTOS (apenas os mais recentes):

- OPAS/Organização Mundial da Saúde/Ministério da Saúde – Lançamento da Publicação “A Vigilância, O Controle e a Prevenção das Doenças Crônicas Não Transmissíveis” – Secretaria de Vigilância em Saúde- Ministério da Saúde em 25 de outubro de 2005 – Brasília - DF

- Caminhada da Lua – Parque da Cidade de Brasília, em diversos meses

- Café Ecológico – Parque Nacional de Brasília – Água Mineral , em diversos

REPORTAGENS EM JORNAIS (algumas delas)

CORREIO BRAZILIENSE

26.05.1991 – Cidades – pg 5. – coluna Personagem da Cidade” – “O sábio que ensina ser feliz”

18.03.1995 – caderno dois – pg. 6 – “Arte e terapias vêm da China para a 508”

07.03.1993 – capa e caderno cidades pg. 6

23.10.1995 – caderno dois pg. 4 – “Brasileiro faz trabalho espiritual no Japão”

10.02.2003 - Tome Nota

04.07.2004 - Revista D

17.10.2004 - Revista D

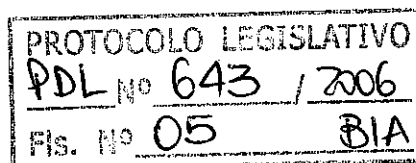
13.02.2005 - caderno cidades

14.02.2005 – pg. 22 – “Boas-vindas ao ano do Galo na Asa Norte”

22.04.2005 - Caderno Cidades

27.04.2005 – pg. 26 – “Brasília em festa”

30.12.2005 - caderno Fim de Semana



JORNAL DE BRASÍLIA

02.02.1986 – “Mira: um sopro de Verbo novo”

30.03.1986 – “Tai Chi Chuan: “Um novo estímulo para a vida”

11.07.1999 – capa e caderno 2-B “O fantástico Dr. Woo”

24.04.2004 - matéria

12.02.2005 - Caderno Viva



**CÂMARA LEGISLATIVA DO DISTRITO FEDERAL
GABINETE DO DEPUTADO ODILON AIRES**

O ESTADO DE SÃO PAULO

19.01.1989 – caderno Nacional – “Tai chi chuan tem quadra em Brasília”

JORNAL DA COMUNIDADE

26 de fevereiro a 4 de março de 2005 – pg. A-12 – “Grão-mestre do Tai Chi Chuan”

14 a 20 de maio de 2005 - Caderno Comportamento

2 a 8 de julho de 2005 – pg. A 7 “Tai chi chuan está em festa”

9 a 15 de julho de 2005 - Caderno Cidade

16 a 22 de julho de 2005 – pg. C 8 – “Joseph Woo – o mestre do tai chi chuan”

JORNAL HOJE EM DIA

2 a 8 de outubro de 2005 - Caderno Brasília – Comunidade

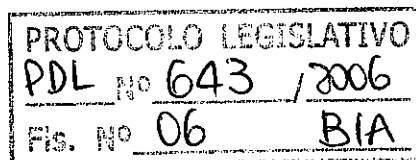
CAMPUS – Jornal-Laboratório do Departamento de Comunicação da Unb nº 91, 1ª quinzena, abril de 1986 “Do corpo à cabeça o Oriente Brasília”.

JOSÉ – Jornal da Semana Inteira

Ano XI – nº 560 – pg. 16 – “Tai Chi Chuan A arte do venerável mestre Woo”

Ano XIII – nº 660 – pg. 5 – “Brasília terá faculdade de Tai-Chi-Chuan”

ÚLTIMA HORA



28.01.1986 – pg. 14 – “Verbo sem aspas, um sermão aberto”.

REPORTAGENS EM REVISTAS (algumas delas)

VEJA no Centro-Oeste

(Suplemento Mensal) – parte integrante da Veja ano 23 – nº 27, 11.07.1990 – “Woo e seus alunos fazem o tai chi chuan na entrequadras 104/105 da Asa Norte, em Brasília”



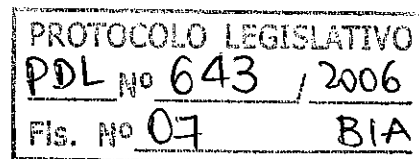
**CÂMARA LEGISLATIVA DO DISTRITO FEDERAL
GABINETE DO DEPUTADO ODILON AIRES**

REVISTA BANCORBRÁS

ano III – edição 10 – setembro de 1996 “Paz e Longevidade – O tai chi chuan tem a fórmula certa para um perfeito equilíbrio entre a mente e o corpo”

SINTONIA HOLÍSTICA

Ano I - nº 8 – dezembro de 2000 – capa e fls. 4/6 – “Mestre Woo, sabedoria a serviço da sociedade”.



IIBT - International Institute of Being Tao

Tudo começou com a Associação Cultural Brasil – China - ACBC. Ela foi fundada por Padre João Manoel Lima Mira S.J., junto com o Mestre Moo Shong Woo.

Padre Mira levou a Associação para Santa Catarina, para a Itália e finalmente para o Japão. A idéia se espalhou pelo mundo, e assim surgiu o "International Institute of Being Tao", com o mesmo propósito da ACBC.

O que significa *Being Tao*? O original da expressão vem do chinês *MING TAO*. Ming significa VIDA e Tao quer dizer CAMINHO. Being Tao, seu equivalente em inglês, quer dizer "*Caminho de Vida*"

O International Institute of Being Tao, e com este, a Associação Cultural Brasil-China e os outros grupos vinculados com o IIBT, em Florianópolis, San Marino e Roma na Itália, e em Tóquio no Japão, propagam um estilo de vida diferente, baseado nos ensinamentos do taoísmo, um estilo de vida que procura uma sempre maior interação com a natureza, com os homens, e em

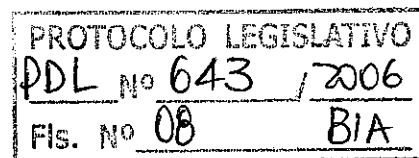


**CÂMARA LEGISLATIVA DO DISTRITO FEDERAL
GABINETE DO DEPUTADO ODILON AIRES**

primeiro lugar uma compreensão de si mesmo. Propaga um amor com todos e com tudo, com Deus e sua criatura. Trabalhar para o bem-estar dos homens e para uma conservação consciente da natureza é ponto central do ideal do Being Tao.

Embora sendo muito antigo, é um ideal e uma necessidade tão atual para nosso mundo de hoje.

ACBC - Associação Cultural Brasil – China



Vinte e nove anos atrás o Mestre Woo começou praticar Tai Chi Chuan na Praça da Harmonia Universal situada na EQN 104 / 105 em Brasília - Brasil.

É gratuito para quem quiser participar, basta trazer a vontade de melhorar a sua qualidade de vida.

A ACBC foi fundada pelo Mestre Woo e um de seus primeiros alunos, o Padre Mira SJ, para dar suporte a estas atividades de Tai Chi Chuan.

Praticamos Tai Chi, Meditação taoista em pé e em movimento, Energização, Auto-massagem e Chi Gong, para melhorar a qualidade de nossa vida em todos os níveis.

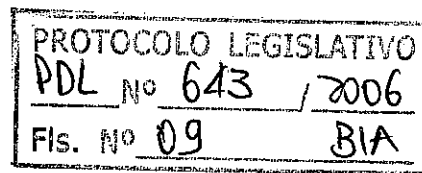
- ✓ Melhoramos nossa saúde, movimentando o Chi, a Energia Vital
- ✓ Melhoramos nosso desempenho mental, pela prática da concentração
- ✓ Melhoramos espiritualmente, praticando perdão, harmonia com Deus, os homens e a natureza

A ACBC se reúne diariamente para suas práticas no seguinte horário:

Manhã: das 6 às 7 horas e também das 7h30 até 8h30 (exceto domingo)



Os Mestres e os discípulos do Mestre Woo
Os Mestres



O aprendizado do Mestre Woo tem raízes na tradição familiar. Mas além dos seus ancestrais, teve outros mestres em diversas modalidades das Artes Marciais e de Medicina Tradicional Chinesa.

Woo Tsao Fong, o avô paterno, médico da linhagem marcial da medicina tradicional chinesa, foi seu primeiro mestre nas Artes Marciais, ainda nos primeiros anos de vida.

Ouyang Tsun Wei, o avô materno, médico da linhagem confucionista da medicina tradicional chinesa, lhe deu a iniciação na Medicina Tradicional Chinesa.

Seu pai, Woo Chen Hsiang, professor de literatura e expert em Medicina do Tao, ensinou medicina chinesa e artes marciais.

Woo Tien You, seu irmão mais velho, se tornou mestre do Moo Shong Woo nas artes de Shaolin Flor de Ameixa, modalidade muito antiga de Artes Marciais.

Os discípulos do Mestre Woo

Milhares de pessoas passaram e continuam passando pela escola do Mestre Moo Shong Woo ao longo dos quarenta anos em que administra Chikung e Tai Chi Chuan na Praça da Harmonia na EQN 104/105, na Asa Norte de Brasília.

Muitos praticam com amor e dedicação o que aprenderam com o Mestre e assim se beneficiam, com saúde física e mental mais equilibrada. Vários já se mudaram de Brasília, mas continuam na sua prática regular.

Alguns porém se destacam como discípulos especiais, trabalhando por sua vez na propagação do ensino de Chikung e Tai Chi Chuan.

Herbert Dada Inocala, há muitos anos mestre da Academia Magka Isa, é um dos primeiros discípulos do Mestre Woo.



CÂMARA LEGISLATIVA DO DISTRITO FEDERAL GABINETE DO DEPUTADO ODILON AIRES

Dr. Gustavo Volker Luedemann conta nas fileiras dos primeiros discípulos do Mestre. Hoje ele administra aulas de Being Tao - Chikung e Tai Chi Chuan, na Câmara Legislativa do Brasil para funcionários daquela Casa.

Paulo Trindade, professor da Universidade Católica de Brasília, e Carlos Barreto, funcionário do Banco Central, são discípulos dos primeiros anos do Mestre Woo. O espanhol José Luis Peres, que desenvolveu atividades de Being Tao em Madrid, e como ação beneficente em estabelecimentos prisionais naquele país, atualmente realiza intercâmbio cultural com as tribos berberes de Marrocos. Aristein Woo, filho do Mestre, aprendeu com o pai, praticando muito tempo junto com ele na Praça da Harmonia Universal. Agora administra aulas de Tai Chi Chuan na Universidade de Brasília.

Gino e Bispo (ambos experts em Kungfu), se destacam entre os discípulos dos primeiros tempos.

Praça da Harmonia Universal

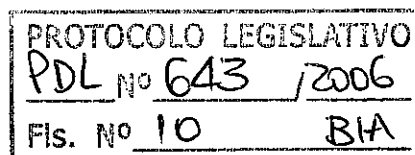


Chamamos o espaço da EQN 104/105 de "Praça da Harmonia Universal". Homens e mulheres de todas as raças, religiões, crenças e níveis sociais reúnem-se aqui para aprender a viver conforme os princípios do TAO, praticando Tai Chi Chuan, Meditação, Oração, Harmonização. Não é um lugar somente de práticas físicas, mas de aprendizagem de uma cultura milenar, voltada a promover a universalidade e fraternidade entre todos.

A Roda da Fraternidade é um ponto importante da programação diária. Fazendo um círculo, intercalando na medida do possível, homens e mulheres, sentimos a energia desta nossa família do TAO fluindo em nós.

A Praça da Harmonia Universal é nosso ponto de encontro diário. Compartilhamos nossas experiências, aprendemos juntos, nos comunicamos fraternalmente.

Meditação Taoista



O primeiro passo na nossa prática do Tai Chi Chuan é a meditação em pé.

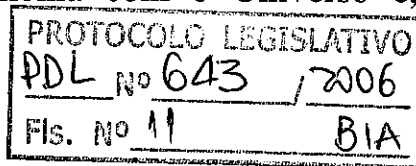
Meditar é imergir na suavidade da inteligência universal e haurir o elixir da sabedoria no grande suprimento do Criador do Universo.



**CÂMARA LEGISLATIVA DO DISTRITO FEDERAL
GABINETE DO DEPUTADO ODILON AIRES**

Assim, a meditação faz parte da saúde e a nossa condição de saúde nos inspira a meditação.

Meditar é entrar em harmonia com o Universo e, onde não há harmonia não pode haver saúde.



HARMONIZAÇÃO

Sendo o corpo "o espelho da alma", podemos atuar no emocional eliminando tensões musculares, desbloqueando fluxos energéticos, trabalhando a respiração e tocando os sentidos, devolvendo sensibilidade, fluidez e leveza. Através de um conjunto de técnicas, toques e manipulações do corpo, promove-se a harmonização energética, física e, conseqüentemente, emocional. Assim sendo, a Terapia de Harmonização Corporal resgata as consciências corporal e emocional do ser, equilibrando-o.

É recomendada para pessoas de qualquer idade, principalmente àqueles que têm dificuldade em trabalhar o corpo físico através de atividades esportivas. Auxilia na prevenção e recuperação de doenças, mantendo o equilíbrio físico. Em idosos promove a reenergização orgânica, o fortalecimento muscular, a melhora das funções vitais, proporcionando maior autonomia e independência.

TAI CHI CHUAN EM BRASÍLIA

Brasília tem diversos lugares onde se pode aprender e praticar Tai Chi Chuan e Chikung. Para ajudar os que procuram, listamos uma série de endereços e contatos. Se você souber de outro lugar ainda, por favor nos avise pelo e-mail da ACBC.

Prática gratuita:

Academia/Professor

Endereço

ACBC,
Mestre Moo Shong Woo

EQN 104/105

Ordem Rosacruz AMORC,
Helena Fukuta

L2 Norte-Q.607



CÂMARA LEGISLATIVA DO DISTRITO FEDERAL
GABINETE DO DEPUTADO ODILON AIRES

Câmara dos Deputados,
Dr. Gustavo Luedemann

Anexo IV, Cobertura

Centro Comunitário do Povo - Brasília - DF - 17h às 18h30h
Liana Gong

Lian Gong no Parque

Estacionamento No.10 - 7:30h (sab.8 h,
dom. 9 h)

Templo Budista Lama Park - Brasília - DF - 16h às 18h30h
Prof. Aristein Woo

Prof. Aristein Woo

Olhos d'Água - aos sábados, 16 h

Ante o todo o exposto, solicito o apoio dos Nobres Pares para fazer aprovar o Presente Projeto de Decreto Legislativo, de minha autoria, que consagra o trabalho desenvolvido pelo Mestre **MOO SHONG WOO**.

Sala das Sessões, de maio de 2006


Deputado **ODILON AIRES**
PMDB/DF

